

GENESE

KODJO MBETI TI MOISE

Nzapa acréé yé koué

1 Kodjoni, Nzapa acréé ayayou na sessé. ² Na sessé ni ayéké sèngué, yé ayéké da pèpé. Bingo ayéké na lè ti ngou so ali; Yingo ti Nzapa adouti na ndo lè ti ngou. ³ Nzapa atèné, Djia lumière assi; na lumière assi. ⁴ Nzapa aba lumière ni, a yéké ndjoni; Nzapa akangbi lumière na bingo. ⁵ Nzapa adi iri ti lumière La'; Lo di iri ti bingo Bi. La'-koui ayéké na nda-pelélè ayéké, so kodjo la' ni.

6 Nzapa atèné, Djia lè-ndouzou assi na popo ti ngou; djia lè-ndouzou akangbi ngou na mbéni ngou. ⁷ Nzapa assala lè-ndouzou; Lo kangbi ngou so ayéké na gbè lè-ndouzou na mbéni ngou so ayéké na ndo lè-ndouzou; na a yéké tonga so. ⁸ Nzapa adi iri ti lè-ndouzou Yayou. La'-koui ayéké na nda-pelélè ayéké, so la' ossé ni.

9 Nzapa atèné, Djia ngou so ayéké na gbè ayayou abongbi na ndo oko, na djia kourou sessé assi; na a yéké tonga so. ¹⁰ Nzapa adi iri ti kourou sessé so Sessé; na bongbi ti ngou ndè ndè, Lo di iri ni aKota Ngou ti Ingo. Na Nzapa aba, a yéké ndjoni. ¹¹ Nzapa atèné, Djia sessé adou pélè, na kassa ndè ndè so alé' lé'-kassa, na kèké ti lé'-kéké ndè ndè so alé' lé'-kéké, na lègué ti mara ti ala mvèni so lé' ni ayéké na ya ni mvèni, na ndo sessé; na a yéké tonga so. ¹² Sessé adou pélè, na kassa ndè ndè so alé' lé'-kassa na lègué ti mara ti ala mvèni, na kèké ndè ndè so alé' lé'-kéké so lé' ni ayéké na ya ni mvèni, na lègué ti mara ti ala mvèni. Na Nzapa aba, a yéké ndjoni. ¹³ La'-koui ayéké na nda-pelélè ayéké, so la' ota ni.

14 Nzapa atèné, Djia assoungoyé assi na lè-ndouzou ti ayayou ti kangbi popo ti la' na bi; djia ala ga yé ti fa ndè ndè, ti ngoy ndè ndè, ti la' ndè ndè, na ti ngou ndè ndè. ¹⁵ Djia ala ga yé so assou na lè-ndouzou ti ayayou ti mou lumière na ndo sessé; na a yéké tonga so. ¹⁶ Nzapa assala akota soungoyé ossé, soungoyé ti kota ni ti commandé na la', na soungoyé ti kété ni ti commandé na bi; Lo sala atongoro nga. ¹⁷ Nzapa adjia ala na lè-ndouzou ti yayou ti mou lumière na ndo sessé, ¹⁸ ti commandé la', ti commandé bi, na ti kangbi lumière na bingo. Na Nzapa aba, a yéké ndjoni. ¹⁹ La'-koui ayéké na nda-pelélè ayéké, so la' oussio ni.

20 Nzapa atèné, Djia ngou ndè ndè assi na acréature ti fini; djia andéké aoulou na ndo sessé na ndouzou na gbè yayou. ²¹ Nzapa acréé akota gnama so ayéké na ya kota ngou ti ingo na acréature koué ti fini so atambela, ala si singo na ya ngou, na lègué ti mara ti ala mvèni; na andéké koué ti kpangbi na lègué ti mara ti ala mvèni. Na Nzapa aba, a yéké ndjoni. ²² Nzapa aïri téné ndjoni na ndo ala, Lo téné, I dou amelèngué mingui, i ouou, i si singo na ya ngou ti akota ngou ti ingo; djia andéké aouou na ndo sessé. ²³ La'-koui ayéké na nda-pelélè ayéké, so la' oukou ni.

24 Nzapa atèné, Djia sessé adou acréature ti fini na lègué ti mara ti ala mvèni, agnama ti kodro, agnama ndè ndè so ahara, agnama ti sessé, na lègué ti mara ti ala mvèni; na a yéké

1:3 2 aCor 4:6
1:6-8 2 Pi 3:5

tonga so. ²⁵ Nzapa assala agnama ti sessé na lègué ti mara ti ala mvèni, agnama ti kodro na lègué ti mara ti ala mvèni, na agnama kouè so ahara na ndo sessé na lègué ti mara ti ala mvèni. Na Nzapa aba, a yèké ndjoni.

26 Nzapa atèné, Djia Ani sala jo na image ti Ani, tonga na image ti Ani mvèni; djia ala commandé assoussou ti kota ngou ti ingo, andèké ti ndouzou, na agnama, ala commandé na ndo sessé kouè, na agnama kouè so ahara na ndo sessé. ²⁷ Nzapa acréé jo na image ti Lo mvèni, na image ti Nzapa Lo crée lo; Lo crée ala koli na ouala; ²⁸ Nzapa airi tènè ndjoni na ndo ala; Nzapa atèné na ala, I dou amelèngué mingui, i ouou, i sì sîngô na sessé, i sala si yé kouè aga na gbè guèlè ti i; i commandé assoussou ti kota ngou ti ingo, andèké ti ndouzou, na yé ti fini kouè so atambela na ndo sessé. ²⁹ Nzapa atèné, Ba, Mbi mou na i kassa kouè so alé' lé'-kassa, so ayèké na ndo lè ti sessé kouè, na kèké kouè so lè' ni ayèké na ya lé'-kèké ni; a yèké kobé tèti i. ³⁰ Na Mbi mou kougbe kassa kouè tèti kobé na agnama kouè ti sessé, na andèké kouè ti ndouzou, na agnama kouè so ahara na ndo sessé, so ayèké na fini; na a yèké tonga so. ³¹ Nzapa aba yé kouè so Lo sala, na ba, a yèké ndjoni mingui. La'-koui ayèké na ndapelé ayèké, so la' omana ni.

2 Tonga so A sala ayayou na sessé aouè, na yé mingui mingui kouè ti ala. ² Koussala ti Nzapa, so Lo sala, aouè na la' mbassambala ni; na Lo ouo tèlé ti Lo na la' mbassambala ni na lègué ti koussala ti Lo kouè so Lo sala. ³ Nzapa airi tènè ndjoni na ndo la' mbassambala ni so, Lo bata la' ni so ndè tèti Lo mvèni; tèti na la' ni so Nzapa aouo tèlé ti Lo na lègué ti koussala ti Lo kouè so Lo sala ti crée na ti sala yé.

Jo na yaka ti Eden

4 Ndatènè ti ayayou na ti sessé, tonga na A crée ala, ayèké tonga so.

Na la' ni so L'Eternel Nzapa assala sessé na yayou, ⁵ kaïgna oko ti bègnama ayèké na sessé pèpé, na kassa oko ti bègnama adè ako pèpé; tèti L'Eternel Nzapa adè assala si ngou-ndouzou apika na ndo sessé pèpé; na jo oko ti dè yaka ayèké pèpé. ⁶ Mais mbînda aloundou na sessé, na a mou ngou na ndo lè ti sessé kouè. ⁷ L'Eternel Nzapa assala jo na poupou-sessé ti sessé, Lo ouo mbo' ti fini na douhon ti lo; na jo aga âme ti fini. ⁸ L'Eternel Nzapa alou yaka na ya Eden na mbagué ti est; na jo so Lo sala lo, Lo djia lo da. ⁹ L'Eternel Nzapa assala si kèké kouè ako na amai na sessé, kèké so anzéré na lè ti jo na ayèké ndjoni tèti kobé; na nga, kèké ti mou fini ayèké na bè yaka ni, na kèké ti hinga ndjoni na ti hinga sioni.

10 Ngou aloundou na Eden, a soua ti mou ngou na yaka; tonga na a ho yaka ni, ngou ni akangbi, a ga li ti ngou oussio. ¹¹ Iri ti kodjo ngou ni ayèké Pison; ngou so angoro sessé ti Havila kouè, ndo so l'or ayèké da. ¹² Na l'or ti sessé so ayèké ndjoni; bdellium na ténè ti onyx ayèké da. ¹³ Iri ti ngou ossé ni ayèké Guihon; ngou so mvèni angoro sessé ti Cus kouè. ¹⁴ Iri ti ngou ota ni ayèké Hiddékel; ngou so assoua na mbagué ti est ti Assyrie. Na ngou oussio ni ayèké Euphrate.

15 L'Eternel Nzapa akamata jo, Lo djia lo na yaka ti Eden ti lèké na ti bata yaka so. ¹⁶ L'Eternel Nzapa alou ndia na jo, Lo tènè, Mo lingbi tè lé'-kèké kouè ti yaka tonga na bè ti mo ayé; ¹⁷ mais lè' ti kèké ti hinga ndjoni na ti hinga sioni, mo tè pèpé; tèti na la' ni so mo tè lè' ni so, fadé mo koui biani.

1:26 1 aCor 11:7

1:27 Matt 19:4; Marc 10:6

1:27, 28 Gen 5:1, 2

2:2 aHéb 4:4, 10

2:2, 3 Ex 20:11

2:7 1 aCor 15: 45

2:9 Apoc 2:7; 22:2, 14

18 L'Eternel Nzapa atènè, A yèké ndjoni jo adouti gui lo oko pèpé; fadé Mbi sala oko tèti lo, so alingbi na lo, ti sala na tèlé ti lo. ¹⁹ L'Eternel Nzapa akamata sessé, Lo sala agnama kouè ti bègnama, na andèké kouè ti ndouzou; Lo ga na ala na jo ni ti ba iri gnè fadé lo di na ndo ala. Iri so jo ni adi na ndo acréature ti fini kouè, iri so aga iri ti ala. ²⁰ Na jo amou iri na agnama ti kodro kouè, na andèké ti ndouzou, na agnama kouè ti bègnama; mais a ouara oko tèti jo pèpé, so alingbi na lo, ti sala na tèlé ti lo. ²¹ L'Eternel Nzapa assala si kota lango ati' na ndo jo, na lo lango; Nzapa akamata bio oko ti katé ti jo, Lo kanga mi-tèlé na place ni. ²² L'Eternel Nzapa assala ouali na bio ti katé so Lo kamata na koli; Lo ga na ouali so na koli ni. ²³ Koli atènè, Fadé so, so ayèké bio ti bio ti mbi, na mi ti mi-tèlé ti mbi; fadé a di iri ti lo Ouali, tèti A kamata lo na ya koli. ²⁴ Tèti tènè so, fadé jo adjia baba ti lo na mama ti lo, na lo douti na ouali ti lo; fadé ala ga mi-tèlé oko. ²⁵ Tèlé ti ala ossé kouè ayèké sèngué, koli ni na ouali ti lo, na ala yèké na kamela pèpé.

Jo akè yanga ti Nzapa

3 Ngbo' ayèké na mayélé ti handa aho agnama kouè ti bègnama so L'Eternel Nzapa assala. Lo tènè na ouali, Biani, Nzapa atènè, Mo lingbi tè lé'-kéké kouè ti yaka pèpé? ² Ouali ni atènè na ngbo' ni, Ani lingbi tè lé' ti kéké ndè ndè ti yaka; ³ mais lé' ti kéké so ayèké na bè yaka, Nzapa atènè, I lingbi tè pèpé, i ndou' pèpé, ouala tonga so i koui. ⁴ Na ngbo' ni atènè na ouali ni, I lingbi koui biani pèpé, ⁵ tèti Nzapa ahinga na la' ni so i tè lé' ni, fadé lé ti i alounguela, na i ga tonga na Nzapa, i hinga ndjoni na sioni. ⁶ Tonga na ouali ni aba kèké so ayèké ndjoni tèti kobé, a nzéré na lé, na a yèké kéké so bè ayè si jo auvara ndara, lo kamata lé' ni, lo tè; lo mou na koli ti lo so ayèké na tèlé ti

lo, na lo tè nga. ⁷ Lé ti ala ossé kouè alounguela, ala hinga télè ti ala ayèké sèngué. Ala fou kougbe ti kèké ti figue, ala sala sakatoumbo tèti ala mvén. ⁸ Ala ma yanga ti L'Eternel Nzapa, Lo so ayèké tambela na yaka na la'-koui. Koli ni na ouali ti lo ahondé télè ti ala na popo ti kèké ti yaka, si L'Eternel Nzapa aba ala pèpé.

9 L'Eternel Nzapa aïri koli ni, Lo tènè na lo, Mo yèké na ndo oua?

¹⁰ Koli ni atènè, Mbi ma yanga ti Mo na yaka, na mbito assala mbi tèti télè ti mbi ayèké sèngué; na mbi hondé télè ti mbi. ¹¹ Lo tènè, Jo gnè atènè na mo télè ti mo ayèké sèngué? Gnè, mo tè lé' ti kèké? so Mbi commandé mo ti tè pèpé. ¹² Koli ni atènè, Ouali so Mo mou ti douti na mbi, lo mou lé' ti kèké na mbi, na mbi tè.

¹³ L'Eternel Nzapa atènè na ouali ni, Yé so mo sala ayèké gnè? Ouali ni atènè, Ngbo' ahanda mbi si mbi tè. ¹⁴ L'Eternel Nzapa atènè na ngbo' ni, Tèti mo sala yé so, zonga ayèké na mo aho agnama kouè ti kodro, na aho agnama kouè ti ngounda; fadé mo tambela na ya ti mo, na mo tè poupoussé na la' ti fini ti mo kouè. ¹⁵ Fadé Mbi djia tènè ti kè na popo ti mo na ouali so, na na popo ti alé' ti mo na alé' ti lo; fadé lo mboko li ti mo, na fadé mo mboko ndaguélè ti lo. ¹⁶ Lo tènè na ouali ni, Fadé Mbi sala si voundou ti mo aouou mingui na mèngô ngô ti mo; fadé mo dou amelèngue na voundou; yé so bè ti mo ayè ayèké gui na koli ti mo, na lo commandé mo. ¹⁷ Lo tènè na Adam, Tèti mo ma yanga ti ouali ti mo, na mo tè lé' ti kèké so Mbi commandé mo, Mbi tènè, Mo lingbi tè pèpé; zonga ayèké na sessé mbanga ti mo; fadé mo tè kobé ni na koussala ti voundou na la' ti fini ti mo kouè. ¹⁸ Sessé adou na mo ki' na

2:24 Matt 19:5; Marc 10:7, 8; 1 aCor 6:16;
aEph 5:31

3:1 Apoc 12:9; 20:2

3:13 2 aCor 11:3; 1 Tim 2:14

3:15 Apoc 12:17

3:17, 18 aHéb 6:8

gbèngué nga; fadé mo tè kougbeh kassa
ti bégnama;¹⁹ fadé mo tè kobé na
lègué ti sô ti lè ti mo juska mo kiri na
sessé, tèti A kamata mo na sessé; na
fadé mo kiri na poupou-sessé, tèti mo
yéké poupou-sessé.²⁰ Koli ni adi iri
ti ouali ti lo Eve, tèti lo yéké mama ti
ajo ti fini kouè.²¹ L'Eternel Nzapa
assala kota bongo na poro ti agnاما
tèti Adam na tèti ouali ti lo, na Lo
you ala na bongo so.

22 L'Eternel Nzapa atèné, Ba, jo aga
tonga na oko ti Ani ti hinga ndjoni na
sioni; na fadé so, tèti peut-être fadé lo
yè maboko ti lo, lo kamata lé' ti
kéké ti mou fini nga, lo tè na lo douti
na fini la' kouè la' kouè—²³ tèti tèné
so L'Eternel Nzapa atouma lo na yaka
ti Eden, ti dè yaka na sessé so A
kamata lo da.²⁴ Tonga so Lo touma
jo na guigui; Lo djia achérub na yaka
ti Eden na mbagué ti est, na mèngoua
ti épée so atourné na lègué kouè
ti bata lègué ti si na kéké ti mou
fini.